

Gemeinde

Puls₀₆

73. Jahrgang

6. Februar 2014

wittenbach



GZA 9300 Wittenbach



Inhalt

- 2 Politische Gemeinde
- 6 OZ Grünau
- 6 Vereinsmitteilungen
- 8 Terminkalender
- 11 Evangelisch-reformierter Kirchkreis
- 13 Katholische Kirchengemeinde
- 14 Pulsmesser
- 19 Impressum

Sonntags steht für Jugendliche aus Wittenbach die Turnhalle offen. Die Arbeitsgruppe Wittenbach bewegt organisiert wiederum attraktive Stunden im OZ Grünau. Spiel und Spass stehen für Mittelstufenschüler von 10 bis 12 Uhr und für Oberstufenschüler von 13 bis 15 Uhr auf dem Programm. Mach mit, am kommenden Sonntag den 9. Februar, am 16. Februar und am 9. März 2014!

2

Wittenbacher Kinder- Fasnachtsumzug

Samstag, 01.03.2014

Unter Mitwirkung von Werkstöbli, Restaurant Sonnental, fami, Kulturkommission und den Moschtonikern

Treffpunkt: 13.15 Uhr Schwimmbadparkplatz
„Der Umzug findet bei jedem Wetter“!



Route:

Schwimmbad, Grüntal- / Dottenwiler- / Bahnhof- / Oedenhofstrasse / Zentrumsplatz

Festprogramm beim Pavillon:

Guggenmusik, Tanzgruppe Monika Reichle, Fasnachtsgaudi

Imbiss:

Alle teilnehmenden Kinder erhalten nach dem Umzug einen kostenlosen Imbiss. Festwirtschaftsbetrieb durch Familie Würmli – Restaurant Gift, Marktstände mit Verpflegung.

Sicherheitshinweis:

Es dürfen keine Knall- und Feuerwerkskörper abgefeuert werden.
Es wird keine Haftung übernommen!
Der Umzug ist kostenlos.

Teilnahme NUR maskiert – auch ALLE Begleitpersonen!

Wir freuen uns sehr auf viele mitwirkende Fasnachtsbötz und jede Menge Zuschauer!

Anmeldung für Umzugsteilnehmer

Name: Anzahl Erwachsene:
Vorname: Anzahl Kinder:
Fasnachtsgruppe: Motto:

Anmeldeschluss: Mittwoch, 26.02.14

An: Conny Forrer, Bettenwiesenstr. 6, 9300 Wittenbach, Tel 071 298 56 41, www.werkstöbli.ch



wittenbach

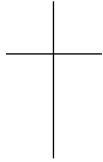


3

Das schönste Denkmal, das ein Mensch bekommen kann,
steht in den Herzen seiner Mitmenschen. Albert Schweitzer

wittenbach 

Bewegt nehmen wir Abschied vom ehemaligen Wittenbacher Gemeindammann



Heinrich Benz

31.12.1927–1.2.2014

Gemeindammann von 1973 bis 1991

Heinrich Benz hat als Gemeindammann die Gemeinde Wittenbach mit Weitsicht, Engagement für die Sache und ausdauernder Schaffenskraft geführt.

Während fast 19 Jahren hat er die Entwicklung von Wittenbach stark geprägt. In vielen wichtigen Infrastruktur-Projekten, in grossen Ortsplanungsprojekten, bei der Verstärkung des öffentlichen Verkehrs und vielen weiteren Aufgaben hat Heinrich Benz immer das Zusammenleben der Wittenbacherinnen und Wittenbacher als wichtiges Ziel im Auge behalten.

Heinrich Benz hat zusammen mit dem Gemeinderat und der Bevölkerung viele zukunftsweisende Entscheide angedacht, beschlossen und umgesetzt. Dafür ist ihm Wittenbach zu grossem Dank verpflichtet und wird ihm ein ehrendes Andenken bewahren. Seiner Familie sprechen wir unser herzliches Beileid aus.

Gemeinderat Wittenbach, Gemeindeverwaltung Wittenbach

Die Abdankung findet am Freitag, 7. Februar 2014, 14.00 Uhr, im kath. Kirchenzentrum St. Konrad statt.

Urnenabstimmung

Sonntag, 9. Februar 2014

Eidgenössische Volksabstimmung

über folgende Vorlagen:

- Bundesbeschluss vom 20. Juni 2013 über die Finanzierung und den Ausbau der Eisenbahninfrastruktur (Direkter Gegenentwurf zur zurückgezogenen Volksinitiative «Für den öffentlichen Verkehr»)
- Volksinitiative «Abtreibungsfinanzierung ist Privatsache – Entlastung der Krankenversicherung durch Streichung der Kosten des Schwangerschaftsabbruchs aus der obligatorischen Grundversicherung»
- Volksinitiative «Gegen Masseneinwanderung»

Gemeindeabstimmung

über folgende Vorlage:

- Ersatzwahl eines Mitgliedes des Gemeinderates

Persönliche Stimmabgabe an der Urne

Sonntag, 9. Februar 2014, 10.00–11.00 Uhr,
Ort: Gemeindehaus

Vorzeitige Stimmabgabe

Am Donnerstag und Freitag vor dem Abstimmungssonntag kann bei der Ratskanzlei, Büro Nr. 303, 3. Etage, Gemeindehaus, während der Bürozeit, vorzeitig gestimmt werden.

Fehlende Stimmausweise und Stimmzettel können bis Freitag, 7. Februar 2014, 17.00 Uhr, beim Einwohneramt bezogen werden.

Briefliche Stimmabgabe – und was Sie dabei unbedingt beachten müssen, damit Ihre Stimme zählt...

1. Ausgefüllte Stimmzettel in das beiliegende Stimmcouvert oder in ein privates Couvert legen. **Ohne Couvert** ist die Stimmabgabe **ungültig**.
2. Erklärung für die briefliche Stimmabgabe auf dem **Stimmausweis unterschreiben**.
3. Couvert mit den Stimmzetteln und den unterzeichneten Stimmausweis in das Fenstercouvert legen, in dem Sie das Abstimmungsmaterial erhalten haben.
4. Letztmögliche Termine für die briefliche Stimmabgabe:
 - **Per Post:** Freitag vor dem Abstimmungssonntag bis zur letzten Leerung des Post-Briefkastens
 - **Einwurf in den Briefkasten beim Gemeindehaus:**

4

Bestattungsamt

am Abstimmungssonntag bis zur Urnenschliessung (11.00 Uhr)

- **Abgabe an der Urne:** am Abstimmungssonntag bis zur Urnenschliessung

Ratskanzlei Wittenbach

wittenbach

Gemeinde Wittenbach Postfach,
9301 Wittenbach

Tel. 071 292 21 11, Fax 071 292 22 29,
www.wittenbach.ch

Wittenbach ist ein bevorzugter Wohn-, Lebens- und Arbeitsort mit rund 9500 Einwohnern, einer guten Infrastruktur sowie einem grossen Angebot für Freizeit und Erholung. Unsere Mitarbeiterin wird intern eine neue Herausforderung annehmen. Deshalb suchen wir auf den 1. Mai 2014 oder nach Vereinbarung

eine Mitarbeiterin oder einen Mitarbeiter für das Steueramt

Sie unterstützen den Abteilungsleiter in seinen täglichen Arbeiten, insbesondere im administrativen Bereich.

Für diese interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit wünschen wir uns eine vertrauenswürdige und belastbare Person mit abgeschlossener kaufmännischer Ausbildung, vorzugsweise bei einer Gemeindeverwaltung. Gute Kenntnisse im Steuerwesen und praktische Berufserfahrung sind von Vorteil. Freude am Kontakt mit Kunden, gute EDV-Kenntnisse (auch VRSG Napeduv), ein freundliches und kommunikatives Auftreten sowie eine exakte und speditive Arbeitsweise runden Ihr Profil ab.

Wir bieten Ihnen einen modern eingerichteten Arbeitsplatz, eine zeitgemässe Entlohnung, Unterstützung im Bereich Weiterbildung sowie eine vielseitige und selbstständige Tätigkeit in einem aufgeschlossenen Team. Wenn Sie teamfähig sind und sich von dieser Tätigkeit angesprochen fühlen, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung, die Sie mit den üblichen Unterlagen bis spätestens 17. Februar 2014 an das Gemeindepräsidium Wittenbach, Dottenwilerstr. 2, Postfach, 9301 Wittenbach richten wollen. Für nähere Auskünfte steht Ihnen der Leiter des Steueramtes Rolf Ringeisen (Tel. 071 292 21 36) gerne zur Verfügung.

Gemeinderat Wittenbach

Todesfälle Dezember 2013

04. **Vettiger geb. Bischof, Rosa Maria**, von Goldingen SG und St. Gallen, geboren am 03. August 1922, Witwe des Vettiger, Franz Meinrad, wohnhaft gewesen in Wittenbach, Ödenhofstr. 4.
15. **Killer geb. Arnold, Margarete Gertrud**, von Gebenstorf AG, geboren am 04. September 1922, Witwe des Killer, Gottfried Daniel, wohnhaft gewesen in St. Gallen, mit Aufenthalt in Wittenbach, obvita, Bruggwaldstr. 51, 9008 St. Gallen.
17. **Lorite, Ismael**, Spanischer Staatsangehöriger, geboren am 26. September 1936, Ehemann der Lorite geb. Arenas, Maria, wohnhaft gewesen in Wittenbach, Unterstr. 8.
20. **Bächtold geb. Lüchinger, Silvina Othmara, genannt Silvia**, von Schleitheim SH, geboren am 10. März 1926, wohnhaft gewesen in Wittenbach, Grüntalstr. 14b.
20. **Schilter, Anna Maria**, von Zürich und Steinerberg SZ, geboren am 11. Februar 1920, ledig, wohnhaft gewesen in St. Gallen, mit Aufenthalt in Wittenbach, obvita, Bruggwaldstr. 51, 9008 St. Gallen.
27. **Börrnert, Gerhard Johannes**, von St. Gallen SG, geboren am 09. September 1926, verwitwet, wohnhaft gewesen in Wittenbach, Unterstr. 10.
27. **Michael geb. Köpf, Miriam**, von Pagig GR und Basel BS, geboren am 12. Oktober 1929, verwitwet, wohnhaft gewesen in Wittenbach, Alterszentrum Kappelhof.
27. **Böhler, Peter**, von Amriswil TG, geboren am 10. März 1943, Ehemann der Böhler geb. Weber, Hedwig, wohnhaft gewesen in Wittenbach, Stationsstr.1.
31. **Troxler, Karl Anton**, von Hergiswil bei Willisau LU, geboren am 25. Januar 1914, verwitwet, wohnhaft gewesen in Wittenbach, Alterszentrum Kappelhof.

Bestattungsamt Wittenbach

5

Bauverwaltung

Winterdienst / Schneeräumungen

Die Einschränkungen im Winterdienst sind durch Hinweistafeln signalisiert. Der Einsatzplan mit Bezeichnung der Art der Schneeräumung und der Standorte der Splittkästen kann auf der Bauverwaltung eingesehen werden.

Wenn sich alle Verkehrsteilnehmer den Strassen- und Witterungsverhältnissen anpassen, kann die Sicherheit im Strassenverkehr während des Winters gewährleistet werden. Jedermann ist zur notwendigen Vorsicht aufgerufen und auch gesetzlich dazu verpflichtet.

Schneeablagerungen

Gemäss Strassengesetz kann bei der Räumung öffentlicher Strassen, Wege und Plätze der Schnee auf dem anstossenden privaten Grund abgelagert werden.

Hingegen ist es **nicht gestattet, von Höfen, Vorplätzen usw. Schnee auf öffentliche Strassen, Wege und Plätze zu schaffen**. Die Verursacher können für die Verkehrsstörung und -gefährdung sowie die Beseitigungsmassnahmen haftbar gemacht werden.

Splitt

An kritischen Stellen werden Splittkästen aufgestellt. Der dort eingelagerte Splitt steht den Anwohnern für allfällige Sofortmassnahmen zur Verfügung.

Hydranten

Die Hydranten werden mit Signalstangen bezeichnet. Die Eltern werden ersucht, die Kinder über den Sinn dieser Massnahme zugunsten der Einsatzbereitschaft der Feuerwehr aufzuklären, damit sie die Signalstangen an ihren Standorten belassen. Die Anwohner werden gebeten, die in der Nähe ihrer Wohnung befindliche Hydranten von Schnee zu räumen, damit diese gut sichtbar und jederzeit einsatzbereit bleiben.

Kehricht- und Altpapierabfuhr

Bitte stellen Sie Kehrichtsäcke und Papierbündel erst am Tag der Abfuhr bereit und säubern Sie diese und auch die Container von Schnee. Schneebedecktes Abfuhrgut kann nicht mitgenommen werden.

Die Vollzugsbeauftragten danken der Einwohnerschaft für das Verständnis und die Mithilfe.

24h – Pikettdienst

Der Winterpikettdienst ist rund um die Uhr (auch an Feiertagen) unter Bauamt Aussendienst **Telefon 079 601 21 45** erreichbar.

Bauanzeige

Bauvorhaben: Garagenanbau und Sitzplatzüberdachung

Bauherr / Projektverfasser: Max und Astrid Leu, Huebstr. 9, 9300 Wittenbach

Grundstück Nr.: 2176
Standort: Huebstr. 9, 9300 Wittenbach

Die Bauvisiere sind gestellt. Die Baupläne können vom Freitag, 7. Februar 2014, bis Donnerstag, 20. Februar 2014, während 14 Tagen im Gemeindehaus Wittenbach, Parterre Altbau, bzw. Bausekretariat eingesehen werden.

Einsprachen können während dieser Auflagefrist durch schriftliche Eingabe an den Gemeinderat Wittenbach gemacht werden. Die Einsprachen sind zu begründen und es ist anzugeben, ob sie privatrechtlicher oder öffentlich-rechtlicher Natur sind.

Bauverwaltung Wittenbach

Mütter- und Väterberatung

Chinderhus Cavallino, 1. Stock, Weidstrasse 7a, Areal Kirche St. Konrad, 9300 Wittenbach

Öffnungszeiten 2013 der Beratungsstelle

Wittenbach/Kronbühl

Jeden Mittwoch im Monat

– Termine von 10.30 Uhr bis 14.00 Uhr

– Ohne Termine von 14.30 Uhr bis 16.00 Uhr

Änderungen vorbehalten

6



Regionale Oberstufenschulgemeinde
Grünu, 9300 Wittenbach
Telefon: 071 292 10 40
Mail: ozgruenau@wittenbach.ch

Wahl eines zusätzlichen Hauswartes

Mit Stellenantritt 01. Februar 2014 hat der Schulrat für das Oberstufenzentrum Grünu einen zusätzlihen Hauswart gewählt:



Dominik Frei

Dominik Frei ist 35 Jahre alt, wohnt in St. Gallen und ergänzt als gelernter Spengler Sanitärinstallateur optimal unser Hauswartteam. Zusätzlich sammelte er in verschiedenen Einsätzen erste Erfahrungen im Bereich Landschaftsgartenbau und Hauswart.

Der Schulrat und die Schulverwaltung der Regionalen Oberstufenschulgemeinde Grünu freuen sich auf den neuen Hauswart und heissen ihn an seinem Arbeitsort in Wittenbach herzlich willkommen.

REG. OBERSTUFENSCHULGEMEINDE
GRÜNU IN WITTENBACH
Schulrat

22421

Front Office

Tageskarten GA-Flexi

Auskunft und Beratung

Front-Office Wittenbach, Telefon 071 292 21 22

Reservation

Sie kann telefonisch (071 292 21 22), beim Front-Office oder online via Internet

(www.tageskarte-gemeinde.ch oder www.wittenbach.ch → Service → Tageskarten SBB) erfolgen.

Preis

Seit 1. Januar 2011 kostet die Tageskarte als Folge der Preiserhöhung der SBB, Fr. 40.– pro Tag in der 2. Klasse.

Bezug

Wittenbacher Einwohner können frühestens 60 Tage und Auswärtige frühestens 15 Tage vor dem Reiseternin, beim Front-Office Wittenbach, Tageskarten beziehen. Werden reservierte Tageskarten nicht innert drei Arbeitstagen abgeholt, erlischt die Reservation und die Tageskarte wird in Rechnung (zzgl. Spesen) gestellt.

Rückerstattung

Nichtbenützte oder verloren gegangene Tageskarten werden nicht zurückerstattet.

Vereinsmitteilungen

etwas * Raum für Ideen

Wir freuen uns, Sie jeweils am Donnerstag zwischen 14.00 Uhr und 17.00 Uhr im evang. Kirchgemeindehaus, Vogelherd, zum Handarbeiten und geselligem Beisammensein mit Kaffee und Kuchen begrüssen zu dürfen. Für Anregungen und Hilfestellungen u.a. zum Nähen, Häkeln und Stricken stehen Ihnen Fachkräfte zur Verfügung. Aktuelle Kurse im Nähcafé werden auf unserer Homepage veröffentlicht www.etwas-rfi.ch
Kontakt: Doris Nick, Tel. 071 298 01 89,
etwas-wittenbach@gmx.ch

Fami – Familie mitenand

Fami steht für familie mitenand

Der Wittenbacher Familienverein fami organisiert abwechslungsreiche und spannende Anlässe für Kinder, für Eltern-Kind und für die ganze Familie. Ob der Besuch bei der Polizei, das Backen von Osterhäsli, Geocaching, eine Kleiderbörse, ein Goldwaschtag für Vater und Kind – es ist auch 2014 wieder für jeden etwas dabei. Ausserdem steht am 20. September 2014 ein besonderes Highlight an: Ein grosses Familienfest anlässlich des 10-Jahr-Vereinsjubiläums.

Die Teilnahme an all unseren Anlässen ist nicht an eine Vereinsmitgliedschaft gebunden. Unsere Vereinsmitglieder profitieren jedoch von Ermässigungen bei den Veranstaltungen. Das Jahresprogramm sowie Infos zum Verein finden Sie auf unsere Homepage: www.fami-wittenbach.ch. Gern können Sie uns auch kontaktieren: janine.gries@fami-wittenbach.ch, Tel. 071 290 10 44.

Hinweis:

Der Anlass «Besuch im Kinderspital» am 12. Februar ist bereits ausgebucht. Nächster Anlass für Familien ist der «Besuch bei der Polizei» am 26. März.

7

IG Schloss Dottenwil, www.dottenwil.ch

Winterpause bis 15. Februar 2014

Mithelfen? und Freude haben...

info@dottenwil.ch oder 071 298 26 62

Jahrgängertreff 1945–1955

Auch in diesem Jahr machen wir unseren, zur Tradition gewordenen, Abstecher zur Schaukäserei Stein. Am Donnerstag, 20. Februar 2014, wandern wir von St.Gallen-Haggen nach Stein. Dort geniessen wir feine Chähörnli mit Siedwurst.

Besammlng: 10.40 Uhr, Bahnhof Wittenbach

Anmeldung bis: Dienstag, 18. Februar 2014

071 298 19 15, 071 298 21 12

Kinderwelt Wittenbach

Wir freuen uns sehr auf ein neues, spannendes Kinderweltjahr. Am Samstag, 15. März 2014, findet von 09.30–11.00 Uhr ein Tag der offenen Tür statt, wo wir Sie gerne willkommen heissen.

Ab August 2014 starten wir neu mit unserer Bauernhofgruppe. Kinder ab 3 Jahre dürfen dort ein Mal wöchentlich Tiere füttern, misten, pflanzen, ernsten, lachen, schmutzig werden und viel Spass haben. Die Anmeldung für den Schnuppernachmittag am Mittwoch, 19. März, nehmen wir schon jetzt sehr gerne entgegen (Mara 071 290 17 52). www.kinderwelt-wittenbach.ch

Läufergruppe Wittenbach

Dieses Wochenende: Winterlaufcup in Frauenfeld!

Ludothek Wittenbach

Voranzeige: Am Freitag, 21. Febr. 2014, um 19.30 Uhr findet in der Ludothek ein Spielabend statt. Wir freuen uns auf viele spielbegeisterte Erwachsene und Kinder ab ca. 9 Jahren. Egal ob Anfänger oder Könner – alle sind herzlich willkommen.

Weitere Infos unter www.ludowittenbach.ch

Modelleisenbahnclub Wittenbach-Kronbühl

Heute Donnerstag, 6. Februar 2014, ab 19.30 Uhr, Fahrabend an den Anlagen.

Ornithologischer Verein

Samstag, 15. Februar 8.00–16.00 Uhr

Repetitionskurs der Kaninchen-Experten

Einrichten: Freitag, 14. Febr., 18.00 Uhr

Aufräumen: Samstag, 15. Febr., 16.00 Uhr

Schützengesellschaft Wittenbach

Samstag, 08. Feb. 2014 Zürcher Oberländer

Gruppenschiessen, Gossau ZH

Abfahrt Rest. Bächli 9.00 Uhr

anschliessend

Winterschiessen, Pfäffikon ZH

(Rangeure ab 13.00 Uhr)

Senioren-Verein Wittenbach

Halbtagswanderung (leicht)

Datum: Montag 10. Februar 2014

Route: St. Gallen Haggen – Gübsensee –
Sturzenegg – Herisau

Marschzeit: ca. 2 Stunden

Einkehr: Migrosrestaurant, Herisau

Besammlng: 13.30 Bahnhof Wittenbach.

Abfahrt: 13.48 Uhr ab Wittenbach (Bahn)
Billette selber lösen.

Verschiebedatum: Montag 17. Februar 2014

Wettertelefon: A. Korsch Tel. 071 298 31 07 ab 11.00 Uhr

Donnerstag, 13. Februar 14.30 Uhr Rund um die Steuern,
Rest. Hirschen, ca. 1 Stunde

Jass-Nachmittag: Mittwoch, 12. Februar, freies Jassen im
Kappelhof ab 13.30 Uhr

Heute Hock im Kappelhof ab 15.00 Uhr

Skilift Erlacker Wittenbach

Der Skilift Erlacker ist bei genügend Schnee jeweils am Mittwoch, Samstag und Sonntag von 13.30 Uhr bis 16.30 Uhr in Betrieb. Ob der Lift in Betrieb ist, erfährt man unter: www.skilift-erlacker.ch Ebenfalls auf der Homepage zu finden sind Informationen über geplante Anlässe und diverse Fotos.

8

Terminkalender

Februar 2014

Datum	Zeit	Anlass	Lokalität	Organisator
6.	09.30–11.00 Uhr	Rägebogä	Evang. Kirchgemeindehaus Vogelherd	Rägebogä
	14.00–17.00 Uhr	etwas * Nähcafé	Evang. Kirchgemeinde, Vogelherd	etwas * Raum für Ideen
9.		Abstimmung		Gemeinde
	10.00–12.00 Uhr	Offene Turnhalle für Mittelstufenschüler/Innen	Turnhalle OZ Grünau	AG wittenbach.bewegt
	13.00–15.00 Uhr	Offene Turnhalle für Oberstufenschüler/Innen	Turnhalle OZ Grünau	AG wittenbach.bewegt
10.	18.30–20.30 Uhr	Bibelarbeit zur Apostelgeschichte	Ulrichsheim Wittenbach	Bibelwerkstatt
12.	13.00–16.00 Uhr	Mütter- und Väterberatung in Wittenbach (Vormittags mit Anmeldung, nachmittags ohne Anmeldung)	Chinderhuus Cavallino	Ostschweizer Verein für das Kind
	13.45 Uhr	Besuch im Kinderspital, ausgebucht	Treffpunkt: Eingang Kinderspital	Fami – Familie miteneand
13.	14.30–16.00 Uhr	Steuererklärung	Rest. Hirschen	Senioren-Verein
	14.00–17.00 Uhr	etwas * Nähcafé	Evang. Kirchgemeinde, Vogelherd	etwas * Raum für Ideen
15.		Hauptversammlung KAB (Nachessen, Jassen und Lotto)	St. Konrad	KAB Kath. Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer-Bewegung
	17.00 Uhr	Vernissage Heiner Stäubli	Schloss Dottenwil	IG Schloss Dottenwil
		Schneesporttag	Davos Parsenn	Feuerwehr Verein
16.	10.00–12.00 Uhr	Offene Turnhalle für Kinder ab 1 Jahr bis und mit Unterstufe	Turnhalle OZ Grünau	AG wittenbach.bewegt
	14.00–16.00 Uhr	Offene Turnhalle für Kinder ab 1 Jahr bis und mit Unterstufe	Turnhalle OZ Grünau	AG wittenbach.bewegt
18.	15.00–17.00 Uhr	Zwirbeltreff	Kirchenzentrum St. Konrad	Zwirbeltreff
19.	13.00–16.00 Uhr	Mütter- und Väterberatung in Wittenbach (Vormittags mit Anmeldung, nachmittags ohne Anmeldung)	Chinderhuus Cavallino	Ostschweizer Verein für das Kind
20.	09.30–11.00 Uhr	Rägebogä	Evang. Kirchgemeindehaus Vogelherd	Rägebogä
	14.00–17.00 Uhr	etwas * Nähcafé	Evang. Kirchgemeinde, Vogelherd	etwas * Raum für Ideen
21.	19.30 Uhr	Spielabend	Ludothek	Ludothek Wittenbach

9

Februar 2014

Datum	Zeit	Anlass	Lokalität	Organisator
22.	09.30–11.30 Uhr	Schnupperübung	Feuerwehrdepot Wittenbach	Help Samariterjugend Wittenbach
	20.00 Uhr	Offbeat Jazz4tet – Jazz, Latin, Blues	Schloss Dottenwil	IG Schloss Dottenwil
	18.00 Uhr	Meisterschaftsspiel Herren 1	Turnhalle Steig	HC Rover Wittenbach
23.	08.00–17.30 Uhr	Mini-Handballturnier HRV OST	Turnhalle Steig	HC Rover Wittenbach
25.	14.00–16.00 Uhr	Blätzwerkstatt	Kirchgemeindehaus Vogelherd	Blätzwerkstatt
	19.00 Uhr	Hauptversammlung Frauengemeinschaft	St. Konrad	Frauengemeinschaft
26.	13.00–16.00 Uhr	Mütter- und Väterberatung in Wittenbach (Vormittags mit Anmeldung, nachmittags ohne Anmeldung)	Chinderhuus Cavallino	Ostschweizer Verein für das Kind
27.	14.00–17.00 Uhr	etwas * Nähcafé	Evang. Kirchgemeinde, Vogelherd	etwas * Raum für Ideen
	14.30 Uhr	SeniorInnenfasnacht	Kirchenzentrum St. Konrad	Frauengemeinschaft
	14.30 Uhr	Seniorenfasnacht	Pfarrzentrum St. Konrad	Frohes Alter
28.Feb–	19.52–02.00 Uhr	Moschtonikerball 2014	Restaurant Hirschen	Guggenmusik Moschtoniker

März 2014

1.	13.15 Uhr	Fasnachtsumzug, Anmeldung notwendig	Besammlung: Zentrumsplatz	Fami – Familie miteneand
		Kinderfasnachtsumzug	OZ Aula	Spielgruppe Werkstöbli
4.	15.00–17.00 Uhr	Zwirbeltreff	Kirchenzentrum St. Konrad	Zwirbeltreff
5.	13.00–16.00 Uhr	Mütter- und Väterberatung in Wittenbach (Vormittags mit Anmeldung, nachmittags ohne Anmeldung)	Chinderhuus Cavallino	Ostschweizer Verein für das Kind
6.	09.30–11.00 Uhr	Rägebogä	Evang. Kirchgemeindehaus Vogelherd	Rägebogä
	14.30–17.00 Uhr	Generalversammlung	Rest. Hirschen	Senioren-Verein
	14.00–17.00 Uhr	etwas * Nähcafé	Evang. Kirchgemeinde, Vogelherd	etwas * Raum für Ideen
7.	09.00 Uhr	Weltgebetsstag der Frauen	Kirchenzentrum St. Konrad	Frauengemeinschaft
8.	19.00 Uhr	Tag der Frau: Tricololas – gesungene Unterhaltungs-Comedy	Schloss Dottenwil	IG Schloss Dottenwil

10

März 2014

Datum	Zeit	Anlass	Lokalität	Organisator
9.	10.00–12.00 Uhr	Offene Turnhalle für Mittelstufenschüler/Innen	Turnhallen des OZ Grünau	AG wittenbach.bewegt
	13.00–15.00 Uhr	Offene Turnhalle für Oberstufenschüler/Innen	Turnhallen OZ Grünau	AG wittenbach.bewegt
	18.00 Uhr	Funkensonntag	Schulhaus Dorf / Funkenplatz auf Gemein-dehaus-Wiese (NEU)	Arbeitsgruppe Kultur
10.	20.00–21.00 Uhr	Bürgerversammlung 2014	Restaurant Erlenholz	Wasserkorporation Wittenbach
12.	13.00–16.00 Uhr	Mütter- und Väterberatung in Wittenbach (Vormittags mit Anmeldung, nachmittags ohne Anmeldung)	Chinderhuus Cavallino	Ostschweizer Verein für das Kind
	13.30 Uhr	Regionale Bäuerinnentagung	Aula, Oberstufenzentrum	Bäuerinnenvereinigung Wittenbach
	20.00 Uhr	Fami: Hauptversammlung – Wahlen, Anmeldung bis 5. März	Ulrichsheim	Fami - Familie miteneand
13.	14.00–17.00 Uhr	etwas * Nähcafé	Evang. Kirchgemeinde, Vogelherd	etwas * Raum für Ideen
14.	20.00 Uhr	Hauptversammlung	Restaurant Hirschen	Verkehrsverein Wittenbach
		HV Feuerwehr Verein	Rest. Sonntal	Feuerwehr Verein
15.	20.00 Uhr	COMEDYexpress – Theater mit Schauspieler/innen mit Handycap und Clown Olli Hauenstein	Schloss Dottenwil	IG Schloss Dottenwil
	09.30–11.00 Uhr	Tag der offenen Tür	Spielgruppe Kinderwelt	Spielgruppe Kinderwelt
	18.00 Uhr	Meisterschaftspiel Herren 1	Turnhalle Steig	HC Rover Wittenbach
15.–16.		Frühlingsausstellung	Garage Kaufmann AG Wittenbach	Garage Kaufmann AG Wittenbach
18.	15.00–17.00 Uhr	Zwirbeltreff	Kirchenzentrum St. Konrad	Zwirbeltreff
	14.00 Uhr	Spiel- und Jassnachmittag/Rück- und Ausblick Seniorenferien	Kirchenzentrum St. Konrad	Frohes Alter
19.	13.00–16.00 Uhr	Mütter- und Väterberatung in Wittenbach (Vormittags mit Anmeldung, nachmittags ohne Anmeldung)	Chinderhuus Cavallino	Ostschweizer Verein für das Kind
	13.30–15.00 Uhr 2. Gruppe: 15.30–17.00 Uhr	Schnuppernachmittag Bauernhofgruppe Kinderwelt	Kappelhof	Spielgruppe Kinderwelt
	19:30 Uhr	Hauptversammlung	Restaurant Hirschen	DTV Wittenbach



11

Februar

Donnerstag, 6.

- 09.30 «Rägeboge» Mütter- und Kleinkindertreff
- 12.00 Mittagstisch
- 14.00 «etwas» Nähcafe im Kirchgemeindehaus
- 19.30 Kleingruppe für Jugendliche u. Erwachsene
- 20.00 Kantoreiprobe im Kirchgemeindehaus

Freitag, 7.

- 06.30 Morgengebet im Kirchgemeindehaus
- 16.30 **Gottesdienst** im Kappelhof
- 19.30 **Happy Hour** s. Anzeige

Sonntag, 9.

- 09.30 **Gottesdienst** mit Pfr. H. Hüsemann
Kinderhütendienst im Kirchgemeindehaus
- 09.30 **Wittenbacher Chinderchile** im St. Konrad


Montag, 10.

- 19.45 Gospelchorprobe im Kirchgemeindehaus

Dienstag, 11.

- 17.00 «Schatzkiste» Kindergruppe

Mittwoch, 12.

- 17.30 K-Treff 
Einkaufen für Fr. 1.– für Berechtigte
- 19.30 Frauenbande: Wir filzen!
Kontakt: a.huesemann@gmx.net

Donnerstag, 13.

- 12.15 Mittagstisch: Anmelden bis Di Abend,
19.00 Uhr an Frau Daniela Hefti,
Tel. 079 307 00 58
- 14.00 «etwas» Nähcafe im Kirchgemeindehaus
- 19.30 Kleingruppe für Jugendliche u. Erwachsene
- 20.00 Kantoreiprobe im Kirchgemeindehaus

Freitag, 14.

- 19.00 Jugendgruppe: «Teens-Treff»

Samstag, 15.

- 09.00 Konfirmandenprojekt im
Kirchgemeindehaus

Pfarramt: H. Hüsemann 071 298 40 10
 Mesmerin: R. Ryser 071 298 40 14
 Diakonat: U. Bächtold 071 298 40 13
 Katechese OZ: H. Schläpfer 071 298 16 68
 Primarschule: S. Zublasing 071 298 51 79
 Kinder/Jugend: T. Frischknecht 071 298 40 42
www.tablat.ch / www.tt-w.ch /
www.familienkirche-wittenbach.ch

Staunen. Fragen. Gott entdecken. Kurs: «Kess» erziehen



Der Kurs richtet sich an Väter und Mütter von Kindern zwischen 2 und 10 Jahren.

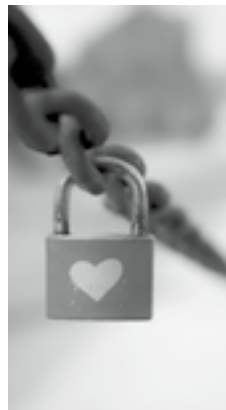
Grundkurs:
25.02./03.03./11.03.2014

Aufbaukurs:
25.03./01.04.

jeweils 19.30 bis 22.00 Uhr
Kirchgemeindehaus Vogelherd

Details siehe aufliegender Flyer
oder www.tablat.ch

Herzliche Einladung zum Abendgottesdienst vom 16. Februar



Zwei Tage nach dem Valentinstag, wird sich der Abendgottesdienst ganz dem Thema «Liebe» widmen.
Passend dazu wird die Kantorei Tablat unter der Leitung von Lukas Bolt Liebeslieder aus verschiedenen Epochen vortragen, vom Schweizer Volkslied über Poppiges bis zum Liebeslied aus dem 18. Jahrhundert.

Sonntag, 16. Februar 2014, 19.00 Uhr in der Kirche Vogelherd, Wittenbach

www.tablat.ch, www.tt-w.ch,
www.familienkirche-wittenbach.ch



12



Ökumene in der
Gemeinde Wittenbach-Kronbühl



**Das Glück ist ein Rindvieh...
...und sucht seinesgleichen**



Herzliche Einladung zur «Happy Hour»

Wann: Freitag, 07. Februar 2014, 19.30 Uhr
Wo: Kirche Vogelherd Wittenbach

zum Glück gestalten die «Happy Hour»
Natasha Hausamann: Gesang
Andreas Hausamann: Klavier
Ueli Bächtold: Texte, Bilder

Im Anschluss sind Sie herzlich zum Apéro eingeladen!
Eintritt frei – Kollekte

Wittebacher Chinderchile

Mer fiired, singed, baschtled und spilled

Sunntig 9. Feb. 9:30h St. Konrad

Mit em Luusbueb MAX und de vorwitzige EVA

Gleichzittig isch für Erwachsene
en Taizé-Gottesdiensch

aaschliessend git's Gratiskafi und Sirup

S'Chinderchileteam:
Max und Eva, Tschiggo Frischknecht, Bernadette Hug, Julia Früh, Christian Leutenegger



Tombolapreise für den Solidaritätstag

Am «Soli-Tag», am 16. März, der grossen Benefizveranstaltung für unsere Hilfswerke **Fastenopfer** und **Brot für Alle**, möchten wir wieder eine Tombola mit tollen Preisen anbieten. Wir sind auch schon dabei, Geschäfte und Firmen vor Ort anzufragen.

Aber vielleicht haben Sie noch einen Bezug zu einer Firma ausserhalb von Wittenbach? Oder Sie möchten für unsere Tombola einen Preis spendieren.

Es würde uns sehr freuen, wenn Sie unser Gewinnspiel unterstützen könnten. Aus vielen kleineren und grösseren Gaben kann so eine tolle Tombola werden.

Preise können während der Öffnungszeiten des Pfarreisekretariates an der Dorfstrasse 24 abgegeben werden. Herzlichen Dank allen, die mithelfen.

Voranzeige: Zündkerze 2014

Auch dieses Jahr finden unsere ökumenischen Töffausfahrten wieder statt. Jeweils 18 Uhr ab Parkplatz St.Konrad. Mit Andacht unterwegs und einem Umtrunk. Zurück ca. 22 Uhr. Hier zum Vormerken die Daten:

Freitag, 13. Juni, zum Nollen (TG)

Donnerstag, 3. Juli, nach Sternenberg (ZH)

Christian Leutenegger und Henning Hüsemann



13

Herzliche Einladung zu unseren
Gottesdiensten...**Donnerstag, 6. Februar**

09.00 Eucharistiefeier, St. Konrad
17.00 Rosenkranz, St. Ulrich

Freitag, 7. Februar

16.30 Evang. Gottesdienst, Kappelhof
19.00 ⇒ Eucharistiefeier zum Herz-Jesu-Freitag,
Kapelle, anschliessend eucharistische
Anbetung

Samstag/Sonntag, 8./9. Februar**(5. Sonntag im Jahreskreis)**

Opfer: Caritas des Bistums St. Gallen
Gedächtnis: Marie Huber-Scherrer, Erich Loher,
Otto Hug-Keller, Johann Scherbel,
Elisabeth Huser-Boos, Josef Manser

Samstag, 8. Februar

18.00 Eucharistiefeier, St. Ulrich
Predigt: Christian Leutenegger

Sonntag, 9. Februar

09.30 ⇒ Taizé-Gottesdienst, St. Konrad
Gestaltung: Christian Leutenegger und
Pater Franz Reinelt
Gleichzeitig: **Wittebacher Chinderchile**
in St. Konrad (siehe Info unter Ökumene)
Gestaltung: Chinderchile-Team
anschliessend bereiten Otilie Wirth und
Albertina Kündig den Kirchenkaffee

Mittwoch, 12. Februar

19.00 Rosenkranz, St. Konrad

Donnerstag, 13. Februar

09.00 Eucharistiefeier, St. Konrad
17.00 Rosenkranz, St. Ulrich

... und Veranstaltungen

Donnerstag, 6. Februar

20.00 Probe Kirchenchor, Ulrichsheim

Montag, 10. Februar

18.30 ⇒ Bibelwerkstatt, Ulrichsheim

Mittwoch, 12. Februar

17.30 K-Treff, Einkaufen für Fr. 1.– für Berechtigte,
evang. Kirchgemeindehaus Vogelherd
19.30 Bibelgruppe Immanuel, Ulrichsheim

Donnerstag, 13. Februar

20.00 Probe Kirchenchor, Ulrichsheim

Informationen aus der Pfarrei

Anbetung vom Herz-Jesu-Freitag, 7. Februar

Das ganze Leben besteht aus lauter Gelegenheiten, Christus zu begegnen. (Romano Guardini, Jesuit, 1885–1968)

**Taizé Gottesdienst**

Sonntag, 9. Februar,
09.30 Uhr, St. Konrad

Bibelwerkstatt: Zweihundert Soldaten für Paulus

«Der Oberst rief zwei von den Hauptleuten und gab ihnen den Befehl: Haltet von der dritten Stunde der Nacht an zweihundert Soldaten zum Marsch nach Cäsarea bereit, ausserdem siebzig Reiter und zweihundert Leichtbewaffnete; auch Tragtiere, um Paulus aufsitzen zu lassen (Apg 23).»

Was das mit Paulus zu tun hat, erfahren Sie in der Bibelwerkstatt am Montag, 10. Februar, um 18.30 Uhr, im Ulrichsheim. Herzlich willkommen.

KAB-Hauptversammlung

Herzliche Einladung zur Hauptversammlung am Samstag, 15. Februar, um 18.00 Uhr, im Pfarreizentrum St. Konrad Kronbühl. Auch Gäste sind willkommen und sollen sich bei uns wohl fühlen. Nach dem feinen Nachtessen verbringen wir den Rest des Abends beim gemütlichen Jassen oder Lottospielen. Wer den Fahrdienst wünscht, melde sich bei R. Gerschwiler, Tel. 071 298 38 57.

Kath. Pfarramt St. Ulrich und St. Konrad
Dorfstrasse 24, 9300 Wittenbach

Pfarrbeauftragter: Christian Leutenegger 071 298 30 65
077 479 56 87
Sekretariat: Susanne Humbel-Gann 071 298 30 20
Bürozeiten: Mo bis Do, 9.00–11.00 Uhr, Mo 14.00–16.00 Uhr

Email: c.leutenegger@pfarrei-im-netz.ch
pfarramt.wittenbach@bluewin.ch
www.pfarrei-im-netz.ch
www.facebook.com/pfarrei.wittenbach

Seelsorgeteam

Franz Reinelt MS	Mitarbeitender Priester	071 866 14 24
Sonja Billian	Jugendarbeit/OS-Katechese	071 298 07 23
Regula Loher	Katecheseverantwortliche	071 298 07 39

Mesmer

Joe Güntensperger	St. Ulrich, Dorfstrasse	079 719 53 30
Ivo Garic	St. Konrad, Weidstrasse	079 757 51 39

14

Skilift Erlacker

Sponsoring-Aktion: Herzlichen Dank!



Im November letzten Jahres starteten wir eine Sponsoring-Aktion, um neue Skilift-Bügel kaufen zu können. Wir hatten im Gemeindepuls, mit Briefen und am Räbeliechtli-Umzug darauf aufmerksam gemacht. Die Aktion ist sehr gut gelaufen und wir sind absolut zufrieden mit dem Ergebnis! So konnten wir nebst den Bügeln auch gleich

weitere Verbesserungen an der Anlage für einen sicheren und zuverlässigen Betrieb realisieren! Wir möchten uns an dieser Stelle auch nochmals bei allen Sponsoren für die grosszügige Unterstützung des Vereins und das Vertrauen in uns bedanken! An der Talstation werden wir eine Plakatwand mit allen Sponsoren aufstellen. Jetzt hoffen wir sehr, dass der Winter noch richtig zu uns nach Wittenbach kommt und wir unseren Lift rege benutzen können. Informationen zum Betrieb, Öffnungszeiten, Skilifthistorie und mehr siehe: www.skilift-erlacker.ch

Text und Bild: Thomas Willmann

www.gemeindepuls.ch

KATZ KULTUR AM TANNENBERG ZEIGT
www.kulturkatz.ch
präsentiert
schön&gut

mit ihrem neuen Programm
SCHÖNMATT

Freitag 14. Februar, 20.00 Uhr,
Aula OZ Bünt, Waldkirch
Saalöffnung und Apéro: 19.15 Uhr, Abendkasse

22419

Entspannungskurse

22411

Meditationskurse	Autogenes Training
Entspannungstechnik	Entspannungskurse
Suggestionen	Visualisieren

Laufend neue Kurse im Februar 2014
Meditationsabend am 3. März 2014

Möchten Sie mehr erfahren?
Tel. 071 410 07 17, ab 18.00 Uhr

Martin Tautscher, 9313 Muolen

Kon|se|quenz [lat.; «Beharrlichkeit;
Folge, Aus-, Nachwirkung»] die

Wenn Handlungen ohne Folgen bleiben.

Kostenlose Beratung bei einer Fachperson.

ORTEGASCHULE DIE PRIVATSCHULE

Termin vereinbaren!
071 223 53 91

**ORTEGA
SCHULE
ST. GALLEN**

15

Ev.-ref. Kirchgemeinde Wittenbach

Kindermusical Zachäus



Nach der überaus gelungenen Premiere der Musicalwoche in Wittenbach im Frühling 2013 mit über 50 teilnehmenden Kindern möchte die Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Tablat auch in diesen Frühlingsferien eine Musicalwoche durchführen. Ein grosses Team an Erwachsenen und Jugendlichen ist bereits mitten in den vielfältigen Vorbereitungen. Sie freuen sich auf viele sing-, tanz- und /oder theaterbegeisterte Kinder, um in der Woche vom 7. bis 11. April 2014 das Adonia-Musical «Zachäus» einzuüben. Keine Frage, dass da zwischen 9 und 17 Uhr jeweils nicht nur geübt, sondern auch spielen, erleben und miteinander Zeit verbringen seinen Platz haben wird. Der Höhepunkt der Lagerwoche wird die Aufführung sein. Diese findet am 11. April um 19 Uhr in der Aula des OZ Grünau in Wittenbach statt.



Na? Bühnenluft... Scheinwerferlicht... Applaus... klingt toll, oder?

Weitere Informationen erhalten Sie unter www.familienkirche-wittenbach.ch oder Tschiggo Frischknecht, 071 298 40 42
Anmeldungen sind bis am 15. Februar möglich.

Text und Bilder: Tschiggo Frischknecht-Plohmann

LUMA

LUMA Vertriebs GmbH | Bahnhofstr. 17
CH-9326 Horn | Tel. +41 71 845 50 00
(Herr V. Vieira) | personal@luma-vertrieb.com
www.luma-vertrieb.com

22387

Werden Sie Teil unseres Erfolges!
Wir sind ein expandierendes Schweizer Handelsunternehmen, das sich auf die Entwicklung und den Vertrieb innovativer, qualitativ hochwertiger Produkte aus den Bereichen Gesundheit, Vitalität und Babybedarf spezialisiert hat. Höchstes Ziel unserer rund 100 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter ist es, unsere treuen Kunden immer wieder neu zu begeistern und ihr Vertrauen mit erstklassiger Qualität, kompetenter Beratung und perfektem Service zu rechtfertigen. Zur Verstärkung unseres engagierten Verkaufsteams suchen wir kompetente

Verkaufsberaterin am Telefon

Wir bieten Ihnen eine sichere, flexible Festanstellung mit gutem Fixlohn, bei der Sie Ihr Arbeitspensum (von 10%–100%) sowie die Arbeitszeiten (zwischen 8.30 und 19.45 Uhr) individuell gestalten können. Entscheidend für Ihren persönlichen Erfolg ist nicht nur die Präsenzzeit, sondern Ihre Freude und Motivation, erfolgreich am Telefon zu beraten und zu verkaufen.

Ideale Voraussetzungen für diese spannende Aufgabe sind gute Menschenkenntnisse, Kontaktfreudigkeit, eine gesunde Portion Lebenserfahrung und Schweizerdeutsch als Muttersprache. Bei uns sind auch Wiedereinsteigerinnen gerne willkommen! Als neues Teammitglied werden Sie selbstverständlich von erfahrenen Produktmanagern und Verkaufsberatern seriös in Ihr neues Arbeitsgebiet eingeführt.

Wann nutzen Sie Ihre Chance, Teil unseres Erfolges zu werden?

Immo Messe-Aktion: für nur CHF 290.--

zusätzlich 20% auf Verkaufsprovision
bei erfolgreichem Verkauf Ihrer Liegenschaft!
Jetzt anmelden unter: www.hevsg.ch

**Verkaufen Sie Ihr Haus oder Ihre Wohnung?
Sie erhalten für nur CHF 290.-- folgendes Paket:**

Messe-Präsentation 21.-23. März, Marktwertfestlegung, Immoscout24.ch Aufschaltung, Verkaufsexposé, Inserat HEV Magazin, Sonderprovision, etc.

Sie sparen somit den Gesamtwert von CHF 2'260.--

HEV Verwaltungs AG
Poststrasse 10, 9001 St. Gallen
www.hevsg.ch
info@hevsg.ch
Tel. 071 227 42 60

HEV St.Gallen
Verwaltungs AG

16

22332



Urs Schnell

in den Gemeinderat

Gestatten Sie, dass ich mich vorstelle.

Mein Name ist Urs Schnell, ich möchte Ihr neuer Gemeinderat in Wittenbach werden.

Seit 1980 wohne ich in Wittenbach, habe 2 erwachsene Kinder und arbeite seit 23 Jahren bei der Allianz Suisse.

Die Entwicklung in Wittenbach liegt mir sehr am Herzen.

Mein Motto lautet: Nicht jammern, handeln!

- 30er Zonen in Wittenbach, wohnfreundliche Quartierstrassen
- Ersatz für das Schulhaus Dorf
- Stetige Überprüfung der Gemeindeausgaben



Gemeinde
Puls

«Ich bin am Puls»

Funkensonntag, 17. Februar 2013

17

IG Schloss Dottenwil

Schlosseröffnung 15. Februar

Öffnungszeiten:

Samstag, 14 bis 23 Uhr, Museum bis 20 Uhr

Sonntag, 10 bis 18 Uhr

Von Mitte Dezember bis Mitte Februar dauert die alljährliche Winterpause im Schloss Dottenwil.

Ab 15. Februar heisst es wieder «Herzlich Willkommen». Mit frischen Kräften sind wir bereit für das Freiwilligenprojekt Dottenwil. Wir bedienen Sie wieder gerne im Schloss. Wir laden Sie auch ein, unser kulturelles Programm zu besuchen:

- Ausstellungen der Museumsgesellschaft Wittenbach
- Kunstausstellungen in der Kellergalerie im Nebenhaus des Schlosses
- Monatliche Anlässe, für die wir eine frühzeitige Reservation empfehlen

Für die Anlässe im Schloss sind wir bereit, das Programm 2014 ist organisiert (siehe auch im Internet unter www.dottenwil.ch).

Wir wünschen Ihnen viel Vergnügen bei Ihrem nächsten Besuch im Schloss Dottenwil, wir freuen uns auf Sie als unsere Gäste.



22002

www.grasso.ch
Grasso Optik • 9001 St.Gallen • 071 223 56 66

GRASSO
seh comfort®




21849

Spaghetti-Plausch
Jeden 1. Freitag im Monat
7. Februar, 7. März, 4. April, 2. Mai
Buffet mit 6 hausgemachten Saucen
Für nur 18.- / Person
Ab 18:00 Uhr, Reservation erwünscht.

Täglich bieten wir 3 günstige Mittagsmenu an. Auch halbe Portionen erhältlich.

Saisonmitarbeiterin Service gesucht
vom Mai bis September 2014. Interessiert?
Bitte melden bei Menet Yvonne
Restaurant Sonnenrain
Grüntalstr. 17, 9300 Wittenbach
gastro.sonnenrain@gmx.ch
Tel: 071 / 298 40 47

Zum eintragen...
Am 15. März feiern wir wieder den St. Patrick'sday mit irischer Live-Musik.



22409

Schloss Dottenwil Wittenbach

Bald ist Ende der Winterpause

«Wir» – das sind alle freiwilligen Helferinnen und Helfer – sind ab 15. Februar wieder jedes Wochenende für Sie da und freuen uns auf zahlreiche Besuche und Begegnungen

Wir beginnen die Saison am 15. Februar mit der Vernissage von Heinrich Stäuble um 17.00 Uhr
Unser Betrieb ist ab 14.00 Uhr geöffnet.

www.dottenwil.ch

www.gemeindepuls.ch

22320



silent effect

Wir helfen auch Ihrem Internetauftritt auf die Beine

Silent Effect AG
Bauholzstrasse 6
9300 Wittenbach
Tel. 071 290 13 13

Internettechnik
Online Marketing
Social Networks
www.silent-effect.ch



18

Praxisferien

**Hausarztpraxis Ralf und Uta Strauss
Praktische Ärzte FMH**

Ödenhofstrasse 1
9300 Wittenbach

**Wir haben Urlaub vom Samstag, dem 15.02.2014,
bis und mit Sonntag, dem 23.02.2014**

Vertretungen:

Herr Dr. M. Salzgeber,
Romanshomerstr. 12
9300 Wittenbach

Tel. 071 298 44 38

Frau Dr. S. Zurfluh
Eichenstrasse 15
9300 Wittenbach

Tel. 071 292 33 22

Herr Dr. B. Jeske
Frau Dr. K. Reinecke
Ringstr. 22
9300 Wittenbach

Tel. 071 298 25 38

Ab Montag, dem 24.02.2014, sind wir gerne wieder für Sie da.

Ihr Praxisteam

22418

Gemeinde
Puls

**«Die Werbe-Plattform
der Region!»**



Verteilgebiet Gemeindepuls Wittenbach
Der PULS wird an alle Haushalte, Firmen, und Postfächer in Wittenbach, Kronbühl sowie Bernhardzell, Muolen, Häggenschwil, Lömmenschwil, Freidorf und Berg, Heiligenkreuz und Langgasse verteilt.

Auflage 6975 Exemplare

**Holen Sie sich die aktuellen Mediadaten
auf www.gemeindepuls.ch**

Inserate-Verkauf
Maxsolution GmbH
Burggraben 24, 9000 St.Gallen
Telefon 071 222 76 36
Fax 071 222 76 40
info@maxsolution.ch

22422

**Restaurant
Hirschen**

Wittenbach, Tel. 071 298 33 83
werner.trunz@bluewin.ch



Rösti-Wochen

Im Februar servieren wir Ihnen
Rösti in vielen Variationen
Rösti Rösti Rösti Rösti

Wir freuen uns auf Ihre Reservation! W. Trunz und

www.gemeindepuls.ch

19

22321

Thomas Meister für Wittenbach

Wer ist Thomas Meister und was befähigt ihn zur Wahl als neuen Gemeinderat? Ich lebe seit mehr als 7 Jahren in Wittenbach gemeinsam mit meiner Frau und unseren beiden Kindern. Im Herbst 2011 wurde ich in den Primarschulrat gewählt, welchem ich bis heute anhöre.

Bis Ende letzten Jahres war ich Kadermitarbeiter bei der Impenia und führte den Bereich Generalunternehmung für die Kantone TG und SH. Seit 01.01.2014 arbeite ich bei der Methabau in Amriswil als Leiter Totalunternehmung und Mitglied der Geschäftsleitung (KMU mit 130 Mitarbeitern).

Zu meinen besonderen Fachkompetenzen gehören:

- Führungserfahrung in KMU
- Baufachmann mit betriebswirtschaftlicher Weiterbildung (MAS Business Administration and Engineering)
- Verhandlungsgeschick
- Konfliktfähig aber lösungs- und zielorientiert
- Freiraum um die Aufgabe zu bewältigen
- Betriebswirtschaftliches Wissen
- Kompetent

Ich stehe für ein Wittenbach mit moderner, aber auch zahlbarer Infrastruktur. Den Neubau des Schulhauses Dorf im Grüntal, wie auch die Erweiterung des Kappelhofes erachte ich als notwendig und sinnvoll. Gleichzeitig dürfen aber die Steuerlasten nicht aus den Augen verloren werden.

Das Gewerbe muss sich in Wittenbach weiter entwickeln können, dafür sind die notwendigen Rahmenbedingungen zu schaffen. Als Unternehmer möchte ich ein Sprachrohr für das einheimische Gewerbe sein und dessen Anliegen aktiv vertreten.

Ich setze mich dafür ein, dass das Wittenbach von morgen eine Gemeinde bleibt, in welcher Kinder sich wohl fühlen und Familien gerne leben.

**Thomas Meister, darf ich auf Ihre Stimme zählen?
Am 9. Februar in den Gemeinderat.**



Impressum

**Amtliches Publikationsorgan
der Gemeinde Wittenbach**

wittenbach



Herausgeber

Gemeindeverwaltung, Ratskanzlei Wittenbach
Dottenwilerstr. 2, 9300 Wittenbach, Tel. 071 292 21 11, Fax 071 292 22 29
ratskanzlei@wittenbach.ch, www.wittenbach.ch

Verlag

Maxsolution GmbH, Burggraben 24, 9000 St. Gallen
Erscheint wöchentlich in Wittenbach und Umgebung/Auflage 6975 Ex.

Inserate, Beilagen, Abonnements

Inserateschluss Dienstag, 10 Uhr
Petra Furer, Claudio Studerus
Tel. 071 222 76 36, Fax 071 222 76 40, info@maxsolution.ch

Redaktion

Redaktionsschluss Montag, 17 Uhr

Alexander Furer

Layout

Martina Häusermann, Aline Künzle, Jasmine Gmür

Titel

www.istockphoto.com/CEFutcher

Einsender unangeforderter Zusendungen sind für deren Inhalt und Bildrechte selbst verantwortlich und werden nur unter Angabe des Absenders veröffentlicht. Die Veröffentlichung bleibt vorbehalten und kann nicht eingefordert werden.

www.gemeindepuls.ch

ISSN 1660-0444

Badminton Club Wittenbach

Wittenbacher an der Europameisterschaft



Das Nachwuchstalent Remo Votta vom Badminton Club Wittenbach hat sich für die Europameisterschaften vom 11.–16. Februar 2014 in Basel qualifiziert. Der erst 14-jährige Spieler ist Mitglied im Schweizer Nationalkader U15 und besucht die Sportschule Appenzellerland. Die Qualifikation für die EM ist der bisher grösste Erfolg in seiner noch jungen Sportlerkarriere. Remo wird im Doppel mit seinem Partner Noah Schmid (BC Obereggen) und im Mixed Doppel mit My-My Dang (BC Tus) am Freitag, 16. Februar, die erste Runde bestreiten. Wir wünschen Remo viel Glück!

Text und Bild: Thomas Koch

20

22288

Marconato AG

Bauunternehmung | Grüntalstrasse 14a | 9300 Wittenbach | 071 290 14 62

Wir arbeiten für Sie!

www.marconato.ch



Im Februar wird
bei uns **TÄGLICH**
Valentinstag gefeiert!

Vom 01. Februar bis
28. Februar 2014

Für Liebespaare:
Valentinsmenü
in der Oberwaid

Ein ganz besonderes Vier-Gang-Menü mit speziellen Zutaten und Gewürzen für ein überraschendes Gaumenerlebnis von Oberwaid-Küchenchef Sepp Herger.

4-Gang-Menü, CHF 75 pro Person

Weitere Informationen und Arrangements unter:
www.oberwaid.ch/aktuell/arrangements.html

Oberwaid – Kurhaus
& Medical Center
Rorschacher Strasse 311
Postfach | 9016 St. Gallen
T +41 (0)71 282 0000
www.oberwaid.ch

OBERWAID
KURHAUS & MEDICAL CENTER

22356



Ing. Erich Bischof

Benötigen Sie preiswerte, qualitativ hochwertige Fenster für einen Neubau oder Ihre Altbauanierung? Planen Sie einen Wintergarten oder eine Terrassenverglasung/Überdachung?

Ob Kunststoff, Alu, Holz oder Holz-Aluminium. Kostenlose, unverbindliche Beratung und Planung vom Fachbetrieb aus der Region.

Besuche auch am Abend oder Wochenende. Profitieren Sie vom aktuell günstigen Euro-Kurs.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Vorderland Fenster Ltd.
Feldkreuzweg 13
6830 Rankweil

CH-Mobile: 079/177 44 55
Mobile: +43 664/25 25 777 oder
Telefon: +43 5522/420 00 70
fenster@austria.com,
www.vorderlandfenster.at



22360

www.gemeindepuls.ch